

# RIFLE CASE HOLDERS - L.E. WILSON 338 NORMA MAGNUM NEW CASE HOLDER

The L.E. Wilson Rifle Case Holder holds the case for trimming, primer pocket reaming, neck reaming and deburring. The L.E. Wilson Trimmer Case Holder provides the ultimate accuracy and uniformity for trimming your cases. The unique design of the case holder supports the case body, much like a chamber of a firearm. The Case Holders are precisely manufactured for consistent results and repeatability. The FIRED Case Holders are for Neck Sized Cases. NEW Case Holders work with new, unfired brass or cases that have been full length sized. If a type isn't specified the holder will fit both Fired, New, Neck or Full Length sized cases.



## Attributes

- Name: L.E. WILSON 338 NORMA MAGNUM NEW CASE HOLDER
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749017477
- Mfr. No.: NCH-338NM
- Cartridge: 300 Norma Magnum,338 Norma Magnum
- Case Type: New
- Delivery weight: 0.095kg

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für den L.E. Wilson 338 Norma Magnum neuen Hülsenhalter](#)
- [English: Safety Instruction Guide for L.E. Wilson 338 Norma Magnum New Case Holder](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Soporte de Funda L.E. Wilson 338 Norma Magnum](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Support de Cartouche L.E. Wilson 338 Norma Magnum](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Supporto per Cartucce L.E. Wilson 338 Norma Magnum](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uchwytu na Łuski L.E. Wilson 338 Norma Magnum](#)
- [Suomi: Turvaohjeet L.E. Wilson 338 Norma Magnum Uuden Hylsynpidikkeen Käyttöön](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för L.E. Wilson 338 Norma Magnum Ny Hylshållare](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání držáku nábojnic L.E. Wilson 338 Norma Magnum](#)

# Sicherheitsanleitung für den L.E. Wilson 338 Norma Magnum neuen Hülsenhalter

## Einführung

Danke, dass du dich für den L.E. Wilson Gewehrhülsenhalter für deine Nachladebedürfnisse entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Dokument sorgfältig, bevor du den Hülsenhalter verwendest.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet wird.
- Überprüfe den Hülsenhalter vor der Benutzung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung.
- Halte den Hülsenhalter außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Verwende den Hülsenhalter nur mit kompatiblen Hülsen, wie in der Produktbeschreibung angegeben.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Überprüfe regelmäßig die Rückrufupdates auf der Safety GatePlattform der EU.

## Spezielle Sicherheitsvorkehrungen zur Nutzung

- Trage immer geeigneten Augenschutz, wenn du Hülsen trimmst oder reamst.
- Verwende den Hülsenhalter in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Staub oder Ablagerungen zu vermeiden.
- Halte Hände und andere Körperteile während des Betriebs von beweglichen Teilen fern.
- Versuche nicht, den Hülsenhalter auf irgendeine Weise zu modifizieren oder zu verändern.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsbereich sauber und frei von Hindernissen ist.
- Vermeide es, übermäßige Kraft beim Umgang mit dem Hülsenhalter und den Hülsen anzuwenden.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Materialien, bevor du mit dem Prozess beginnst.
- Stelle sicher, dass der Hülsenhalter mit den Hülsen, die du verwenden möchtest (Neu, Fired, Neck Sized oder Full Length Sized), kompatibel ist.

### 2. Installation:

- Sichere den Hülsenhalter gemäß den Spezifikationen des Herstellers.
- Stelle sicher, dass der Hülsenhalter fest am Trimmer befestigt ist, bevor du ihn verwendest.

### 3. Nutzung:

- Setze die Hülse in den Hülsenhalter ein und achte darauf, dass sie richtig sitzt.
- Folge den Anweisungen des Trimmers für das Trimmen, das Reamen des Zündlochbohrung, das Reamen des Nackens und das Entgraten.
- Überwache den Trimmprozess genau, um Genauigkeit und Einheitlichkeit sicherzustellen.
- Entferne die getrimmte Hülse vorsichtig aus dem Halter, sobald der Prozess abgeschlossen ist.

### 4. Nach der Nutzung:

- Reinige den Hülsenhalter nach jedem Gebrauch, um Ablagerungen oder Rückstände zu entfernen.
- Bewahre den Hülsenhalter an einem sicheren, trockenen Ort auf, wenn er nicht in Gebrauch ist.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge den Hülsenhalter und alle dazugehörigen Materialien gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge das Produkt nicht im Haushaltsmüll. Überprüfe die Recyclingmöglichkeiten in deiner Umgebung.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Bei Fragen oder Bedenken bezüglich des L.E. Wilson Gewehrhälsenhalters, konsultiere bitte die Kontaktinformationen des Herstellers, die mit der Produktverpackung bereitgestellt werden, oder besuche die Website des Herstellers für weitere Details.

Danke für deine Aufmerksamkeit auf diese Sicherheitsrichtlinien. Viel Spaß beim Nachladen!

# Safety Instruction Guide for L.E. Wilson 338 Norma Magnum New Case Holder

## Introduction

Thank you for choosing the L.E. Wilson Rifle Case Holder for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of the product. Please read this document carefully before using the case holder.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Always inspect the case holder for any signs of damage or wear before use.
- Keep the case holder out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use the case holder only with compatible cases as specified in the product description.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate eye protection when trimming or reaming cases.
- Use the case holder in a wellventilated area to avoid inhalation of dust or debris.
- Keep hands and other body parts away from moving parts during operation.
- Do not attempt to modify or alter the case holder in any way.
- Ensure that the work area is clean and free from any obstructions.
- Avoid using excessive force when handling the case holder and cases.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Gather all necessary tools and materials before beginning the process.
- Ensure that the case holder is compatible with the cases you intend to use (New, Fired, Neck Sized, or Full Length Sized).

### 2. Installation:

- Secure the case holder in place according to the manufacturer's specifications.
- Ensure that the case holder is firmly attached to the trimmer before use.

### 3. Usage:

- Insert the case into the case holder, ensuring it is seated properly.
- Follow the trimmer's instructions for trimming, primer pocket reaming, neck reaming, and deburring.
- Monitor the trimming process closely to ensure accuracy and uniformity.
- Remove the trimmed case carefully from the holder once the process is complete.

### 4. PostUsage:

- Clean the case holder after each use to remove any debris or residue.
- Store the case holder in a safe, dry place when not in use.

## Disposal Instructions

- Dispose of the case holder and any associated materials in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in household waste. Check for recycling options in your area.

## Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the L.E. Wilson Rifle Case Holder, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging or visit the manufacturer's website for more details.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Enjoy your reloading experience!

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Soporte de Funda L.E. Wilson 338 Norma Magnum

## Introducción

Gracias por elegir el soporte de funda para rifle L.E. Wilson para tus necesidades de recarga. Esta guía proporciona instrucciones y pautas de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y eficaz del producto. Por favor, lee este documento cuidadosamente antes de usar el soporte de funda.

## Pautas Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se use de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Siempre inspecciona el soporte de funda en busca de signos de daño o desgaste antes de usarlo.
- Mantén el soporte de funda fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Usa el soporte de funda solo con fundas compatibles según lo especificado en la descripción del producto.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidente a las autoridades correspondientes.
- Consulta las actualizaciones de retiro en la plataforma Safety Gate de la UE.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Siempre usa protección ocular adecuada al recortar o reamar fundas.
- Utiliza el soporte de funda en un área bien ventilada para evitar la inhalación de polvo o escombros.
- Mantén las manos y otras partes del cuerpo alejadas de las partes móviles durante la operación.
- No intentes modificar o alterar el soporte de funda de ninguna manera.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
- Evita usar fuerza excesiva al manipular el soporte de funda y las fundas.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas y materiales necesarios antes de comenzar el proceso.
- Asegúrate de que el soporte de funda sea compatible con las fundas que planeas usar (Nuevas, Disparadas, de Tamaño de Cuello o de Tamaño Completo).

### 2. Instalación:

- Asegura el soporte de funda en su lugar de acuerdo con las especificaciones del fabricante.
- Asegúrate de que el soporte de funda esté firmemente conectado al trimmer antes de usarlo.

### 3. Uso:

- Inserta la funda en el soporte de funda, asegurándote de que esté colocada correctamente.
- Sigue las instrucciones del trimmer para recortar, reamar la cavidad del fulminante, reamar el cuello y desbarbar.
- Monitorea de cerca el proceso de recorte para asegurar precisión y uniformidad.
- Retira la funda recortada con cuidado del soporte una vez que el proceso esté completo.

### 4. Postuso:

- Limpia el soporte de funda después de cada uso para eliminar cualquier residuo o escombros.
- Almacena el soporte de funda en un lugar seguro y seco cuando no esté en uso.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha el soporte de funda y cualquier material asociado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el producto en la basura doméstica. Consulta las opciones de reciclaje en tu área.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con el soporte de funda L.E. Wilson, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con el empaque del producto o visita el sitio web del fabricante para más detalles.

Gracias por tu atención a estas pautas de seguridad. ¡Disfruta de tu experiencia de recarga!



# Guide de Sécurité pour le Support de Cartouche L.E. Wilson 338 Norma Magnum

## Introduction

Merci d'avoir choisi le support de cartouche L.E. Wilson pour vos besoins en rechargement. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des lignes directrices pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Veuillez lire ce document attentivement avant d'utiliser le support de cartouche.

## Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le produit est utilisé conformément aux instructions du fabricant.
- Inspectez toujours le support de cartouche pour tout signe de dommage ou d'usure avant utilisation.
- Gardez le support de cartouche hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Utilisez le support de cartouche uniquement avec des douilles compatibles comme spécifié dans la description du produit.
- Signalez tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.
- Vérifiez les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Portez toujours une protection oculaire appropriée lors du rognage ou du reaming des douilles.
- Utilisez le support de cartouche dans un endroit bien ventilé pour éviter l'inhalation de poussière ou de débris.
- Gardez vos mains et autres parties du corps éloignées des pièces mobiles pendant l'opération.
- Ne tentez pas de modifier ou d'altérer le support de cartouche de quelque manière que ce soit.
- Assurez-vous que la zone de travail est propre et exempte d'obstructions.
- Évitez d'utiliser une force excessive lors de la manipulation du support de cartouche et des douilles.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Rassemblez tous les outils et matériaux nécessaires avant de commencer le processus.
- Assurez-vous que le support de cartouche est compatible avec les douilles que vous comptez utiliser (New, Fired, Neck Sized ou Full Length Sized).

### 2. Installation :

- Fixez le support de cartouche en place selon les spécifications du fabricant.
- Assurez-vous que le support de cartouche est solidement attaché au rogneuse avant utilisation.

### 3. Utilisation :

- Insérez la douille dans le support de cartouche, en vous assurant qu'elle est bien en place.
- Suivez les instructions du rogneuse pour le rognage, le reaming du logement de l'amorce, le reaming du col et le débouillage.
- Surveillez de près le processus de rognage pour garantir précision et uniformité.
- Retirez soigneusement la douille rognée du support une fois le processus terminé.

### 4. Après Utilisation :

- Nettoyez le support de cartouche après chaque utilisation pour éliminer les débris ou les résidus.
- Rangez le support de cartouche dans un endroit sûr et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.

## Instructions de Mise au Rebut

- Disposez du support de cartouche et de tout matériel associé conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas le produit dans les déchets ménagers. Vérifiez les options de recyclage dans votre région.

## **Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant le support de cartouche L.E. Wilson, veuillez vous référer aux informations de contact du fabricant fournies avec l'emballage du produit ou visiter le site Web du fabricant pour plus de détails.

Merci de votre attention à ces lignes directrices de sécurité. Profitez de votre expérience de rechargement !

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Supporto per Cartucce L.E. Wilson 338 Norma Magnum

## Introduzione

Grazie per aver scelto il supporto per cartucce L.E. Wilson per le tue esigenze di ricarica. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e linee guida per garantire l'uso sicuro ed efficace del prodotto. Ti preghiamo di leggere attentamente questo documento prima di utilizzare il supporto per cartucce.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto venga utilizzato in conformità con le istruzioni del produttore.
- Controlla sempre il supporto per cartucce per eventuali segni di danni o usura prima dell'uso.
- Tieni il supporto per cartucce fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Utilizza il supporto per cartucce solo con cartucce compatibili come specificato nella descrizione del prodotto.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre una protezione per gli occhi appropriata quando rifili o fresi le cartucce.
- Utilizza il supporto per cartucce in un'area ben ventilata per evitare l'inalazione di polvere o detriti.
- Tieni le mani e altre parti del corpo lontane dalle parti in movimento durante l'operazione.
- Non tentare di modificare o alterare il supporto per cartucce in alcun modo.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli.
- Evita di utilizzare una forza eccessiva quando maneggi il supporto per cartucce e le cartucce.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Raccogli tutti gli strumenti e i materiali necessari prima di iniziare il processo.
- Assicurati che il supporto per cartucce sia compatibile con le cartucce che intendi utilizzare (New, Fired, Neck Sized o Full Length Sized).

### 2. Installazione:

- Fissa il supporto per cartucce in posizione secondo le specifiche del produttore.
- Assicurati che il supporto per cartucce sia saldamente attaccato al trimmer prima dell'uso.

### 3. Uso:

- Inserisci la cartuccia nel supporto per cartucce, assicurandoti che sia ben posizionata.
- Segui le istruzioni del trimmer per rifilare, fresare il foro del percussore, rifilare il collo e sbavare.
- Monitora attentamente il processo di rifilatura per garantire precisione e uniformità.
- Rimuovi la cartuccia rifilata con cautela dal supporto una volta completato il processo.

### 4. PostUso:

- Pulisci il supporto per cartucce dopo ogni uso per rimuovere eventuali detriti o residui.
- Conserva il supporto per cartucce in un luogo sicuro e asciutto quando non è in uso.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il supporto per cartucce e qualsiasi materiale associato in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici. Controlla le opzioni di riciclaggio nella tua area.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti il supporto per cartucce L.E. Wilson, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con l'imballaggio del prodotto o visita il sito web del produttore per ulteriori dettagli.

Ti ringraziamo per la tua attenzione a queste linee guida di sicurezza. Buon divertimento con la tua esperienza di ricarica!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uchwytu na Łuski L.E. Wilson 338 Norma Magnum

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Uchwytu na Łuski L.E. Wilson do Twoich potrzeb związanych z ponownym ładowaniem. Niniejszy przewodnik zawiera istotne instrukcje bezpieczeństwa i wytyczne, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu. Prosimy o dokładne przeczytanie tego dokumentu przed użyciem uchwytu na łuski.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z instrukcjami producenta.
- Zawsze sprawdzaj uchwyt na łuski pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed użyciem.
- Trzymaj uchwyt na łuski z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Używaj uchwytu na łuski tylko z kompatybilnymi łuskami, jak określono w opisie produktu.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate UE.

## Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Zawsze nosić odpowiednią ochronę oczu podczas przycinania lub wiercenia łusek.
- Używaj uchwytu na łuski w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, aby uniknąć wdychania pyłu lub zanieczyszczeń.
- Trzymaj ręce i inne części ciała z dala od ruchomych części podczas pracy.
- Nie próbuj modyfikować ani zmieniać uchwytu na łuski w żaden sposób.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i wolne od przeszkód.
- Unikaj używania nadmiernej siły podczas obsługi uchwytu na łuski i łusek.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Zbierz wszystkie niezbędne narzędzia i materiały przed rozpoczęciem procesu.
- Upewnij się, że uchwyt na łuski jest kompatybilny z łuskami, które zamierzasz używać (Nowe, Po Strzale, Szyjkowe lub Pełnowymiarowe).

### 2. Instalacja:

- Zamocuj uchwyt na łuski zgodnie z zaleceniami producenta.
- Upewnij się, że uchwyt na łuski jest mocno przymocowany do trymera przed użyciem.

### 3. Użytkowanie:

- Włóż łuskę do uchwytu na łuski, upewniając się, że jest prawidłowo osadzona.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami trymera dotyczącymi przycinania, wiercenia otworów na spłonki, wiercenia szyjek i usuwania zadziorów.
- Uważnie monitoruj proces przycinania, aby zapewnić dokładność i jednorodność.
- Ostrożnie usuń przyciętą łuskę z uchwytu po zakończeniu procesu.

### 4. Po Użytkowaniu:

- Czyść uchwyt na łuski po każdym użyciu, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia lub resztki.
- Przechowuj uchwyt na łuski w bezpiecznym, suchym miejscu, gdy nie jest używany.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj uchwyt na łuski i wszelkie związane z nim materiały zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj produktu do odpadów domowych. Sprawdź opcje recyklingu w swoim rejonie.

## **Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących Uchwyty na Łuski L.E. Wilson, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta dostarczonymi wraz z opakowaniem produktu lub odwiedzenie strony internetowej producenta w celu uzyskania dalszych informacji.

Dziękujemy za uwagę na te wytyczne dotyczące bezpieczeństwa. Ciesz się swoim doświadczeniem związanym z ponownym ładowaniem!

# Turvaohjeet L.E. Wilson 338 Norma Magnum Uuden Hylsynpidikkeen Käyttöön

## Johdanto

Kiitos, että valitsit L.E. Wilsonin kiväärikoteloiden pidikkeen lataustarpeisiisi. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet ja suositukset tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen hylsynpidikkeen käyttöä.

## Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista aina hylsynpidike ennen käyttöä vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Pidä hylsynpidike lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Käytä hylsynpidikettä vain yhteensopivien koteloiden kanssa, kuten tuotteen kuvauksessa on määritelty.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset palautusilmoitukset.

## Erityiset Turvallisuustoimenpiteet Käytössä

- Käytä aina sopivia silmäsuojia, kun trimmaat tai laajennat kotelointia.
- Käytä hylsynpidikettä hyvin ilmastoidussa tilassa, jotta vältät pölyn tai roskien hengittämisen.
- Pidä kädet ja muut kehon osat poissa liikkuvista osista käytön aikana.
- Älä yritä muokata tai muuttaa hylsynpidikettä millään tavalla.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja esteetön.
- Vältä liiallista voimaa hylsynpidikettä ja kotelointia käsitellessäsi.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit ennen prosessin aloittamista.
- Varmista, että hylsynpidike on yhteensopiva käyttämiesi koteloiden kanssa (Uudet, Ammumattomat, Kaulakoon mukaiset tai Täyspitkiksi muotoillut).

### 2. Asennus:

- Kiinnitä hylsynpidike paikoilleen valmistajan ohjeiden mukaan.
- Varmista, että hylsynpidike on tukevasti kiinnitetty trimmaajaan ennen käyttöä.

### 3. Käyttö:

- Aseta hylsy hylsynpidikkeeseen varmistaen, että se on kunnolla paikallaan.
- Noudata trimmaajan ohjeita trimmausta, primäärireikien laajentamista, kaulan laajentamista ja deburringia varten.
- Seuraa trimmausprosessia tarkasti varmistaaksesi tarkkuuden ja yhtenäisyyden.
- Poista trimmausprosessi huolellisesti hylsynpidikkeestä, kun prosessi on valmis.

### 4. Käytön jälkeinen:

- Puhdista hylsynpidike jokaisen käytön jälkeen roskista tai jäämistä.
- Säilytä hylsynpidike turvallisessa, kuivassa paikassa, kun sitä ei käytetä.

## Hävittämisohteet

- Hävitä hylsynpidike ja siihen liittyvät materiaalit paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteiden mukana. Tarkista kierrätysvaihtoehdot alueellasi.

## Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita liittyen L.E. Wilsonin kiväärikoteloiden pidikkeeseen, ota yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun, joka on ilmoitettu tuotepakkauksessa tai vieraile valmistajan verkkosivustolla saadaksesi lisätietoja.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Nauti latauskokemuksestasi!



# Säkerhetsinstruktionsguide för L.E. Wilson 338 Norma Magnum Ny Hylshållare

## Introduktion

Tack för att du valt L.E. Wilson Rifle Case Holder för dina omladdningsbehov. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten. Vänligen läs detta dokument noggrant innan du använder hylshållaren.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten används i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Inspektera alltid hylshållaren för tecken på skador eller slitage innan användning.
- Håll hylshållaren utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Använd hylshållaren endast med kompatibla hylsor som anges i produktbeskrivningen.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till berörda myndigheter.
- Kontrollera efter återkallelseuppdateringar på EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Bär alltid lämplig ögonskydd när du trimmar eller reamer hylsor.
- Använd hylshållaren i ett välventilerat område för att undvika inandning av damm eller skräp.
- Håll händer och andra kroppsdelar borta från rörliga delar under drift.
- Försök inte att modifiera eller ändra hylshållaren på något sätt.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från hinder.
- Undvik att använda överdriven kraft när du hanterar hylshållaren och hylsorna.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och material innan du påbörjar processen.
- Se till att hylshållaren är kompatibel med de hylsor du avser att använda (New, Fired, Neck Sized eller Full Length Sized).

### 2. Installation:

- Fäst hylshållaren på plats enligt tillverkarens specifikationer.
- Se till att hylshållaren är ordentligt fäst vid trimmet innan användning.

### 3. Användning:

- Sätt in hylsan i hylshållaren och se till att den sitter ordentligt.
- Följ trimmerns instruktioner för trimning, primer pocket reaming, neck reaming och deburring.
- Övervaka trimningsprocessen noggrant för att säkerställa noggrannhet och enhetlighet.
- Ta försiktigt bort den trimmade hylsan från hållaren när processen är klar.

### 4. Efter användning:

- Rengör hylshållaren efter varje användning för att ta bort skräp eller rester.
- Förvara hylshållaren på en säker, torr plats när den inte används.

## Avfallsinstruktioner

- Kassera hylshållaren och eventuella relaterade material i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte produkten i hushållsavfall. Kontrollera för återvinningsalternativ i ditt område.

## Kontaktinformation för ytterligare support

För eventuella frågor eller bekymmer angående L.E. Wilson Rifle Case Holder, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som anges i produktförpackningen eller besök tillverkarens webbplats för mer information.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsriktlinjer. Njut av din omladdningsupplevelse!

# Návod k bezpečnému používání držáku nábojnic L.E. Wilson 338 Norma Magnum

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali držák nábojnic L.E. Wilson pro vaše potřeby přebíjení. Tento návod poskytuje základní bezpečnostní pokyny a směrnice pro zajištění bezpečného a efektivního používání produktu. Před použitím držáku nábojnic si prosím tento dokument pečlivě přečtěte.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán v souladu s pokyny výrobce.
- Před použitím vždy zkontrolujte držák nábojnic na jakékoli známky poškození nebo opotřebení.
- Držák nábojnic uchovávejte mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte držák nábojnic pouze s kompatibilními nábojnici, jak je uvedeno v popisu produktu.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům.
- Kontrolujte aktualizace stažení na platformě Safety Gate EU.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Vždy noste vhodnou ochranu očí při ořezávání nebo vyvrtávání nábojnic.
- Používejte držák nábojnic v dobře větrané oblasti, abyste se vyhnuli vdechování prachu nebo úlomků.
- Držte ruce a jiné části těla daleko od pohyblivých částí během provozu.
- Nepokoušejte se držák nábojnic jakkoli upravovat nebo měnit.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl čistý a bez jakýchkoli překážek.
- Vyvarujte se použití nadměrné síly při manipulaci s držákem nábojnic a nábojnici.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a materiály před zahájením procesu.
- Zajistěte, aby byl držák nábojnic kompatibilní s nábojnici, které hodláte použít (nové, vystřelené, krčkové nebo plně rozměřované).

### 2. Instalace:

- Zabezpečte držák nábojnic na místě v souladu s pokyny výrobce.
- Ujistěte se, že je držák nábojnic pevně připevněn k ořezávači před použitím.

### 3. Používání:

- Vložte nábojnici do držáku nábojnic, ujistěte se, že je správně usazena.
- Postupujte podle pokynů ořezávače pro ořezávání, vyvrtávání zápalek, vyvrtávání krku a odhroťování.
- Pečlivě sledujte proces ořezávání, abyste zajistili přesnost a jednotnost.
- Po dokončení procesu opatrně vyjměte ořezanou nábojnici z držáku.

### 4. Po použití:

- Po každém použití vyčistěte držák nábojnic, abyste odstranili jakékoli úlomky nebo zbytky.
- Uložte držák nábojnic na bezpečné a suché místo, když se nepoužívá.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte držák nábojnic a jakékoli související materiály v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte produkt do domácího odpadu. Zkontrolujte možnosti recyklace ve vaší oblasti.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy týkající se držáku nábojnic L.E. Wilson, prosím, odkažte se na kontaktní informace výrobce uvedené v obalu produktu nebo navštivte webové stránky výrobce pro další podrobnosti.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Užijte si své přebíjení!